

EDUCA PUZZLE



AÑOS YEARS ANS ANOS	PIEZAS PIECES PIÈCES PEÇAS
3-4 6/20	
4-5 20/50	
5-6 50/100	
6-8 100/300	
8-10 300/500	

• **Español**
GRAN VARIEDAD DE FORMATOS PARA TODAS LAS EDADES.
Encaje perfecto y acabados de calidad, con atractivas imágenes. Producto respetuoso con el medioambiente. SUGERENCIAS DE MONTAJE: Si hay más de un puzzle, clasificar las piezas agrupándolas según la impresión del dorso. Empezar el montaje por el marco exterior.

• **English**
LARGE VARIETY OF FORMATS FOR ALL AGES.
Perfect fit and quality finishes, with attractive images. Products that respect the environment. RECOMMENDATIONS FOR DOING THE PUZZLE: If there is more than one puzzle, classify the pieces according to the print on the back. Start with the outside pieces.

• **Français**
UNE GRANDE VARIÉTÉ DE FORMATS POUR TOUS LES ÂGES.
Un encastrement parfait et des finitions de grande qualité, alliés à des images attractives. Produit respectueux de l'environnement. SUGGESTIONS D'ASSEMBLAGE : s'il y a plusieurs puzzles, triez les pièces et regroupez-les en fonction de ce qui est imprimé au dos et assemblez-les en commençant par le contour.

• **Português**
GRANDE VARIEDADE DE FORMATOS PARA TODAS AS IDADES.
Encaixe perfeito e acabamentos de qualidade, com imagens atraentes. Produto que respeita o meio ambiente. SUGESTÕES DE MONTAGEM: Se houver mais de um puzzle classificar as peças, agrupando-as, conforme a marca impressa da parte de trás. Começar a montagem pela moldura exterior.

• **Català**
GRAN VARIETAT DE FORMATS PER A TOTES LES EDATS.
Encaix perfecte i acabats de qualitat, amb imatges atractives. Producte respectuós amb el medi ambient. SUGGERIMENTS DE MUNTATGE: Si hi ha més d'un puzzle, classifiqueu les peces agrupant-les segons la impressió del dors. Començar el muntatge pel marc exterior.

• **Deutsch**
GROSSE FORMATVIELFALT FÜR ALLE ALTERSGRUPPEN.
Perfekte Passgenauigkeit und Verarbeitung in bester Qualität mit attraktiven Bildern. Produkt

aus umweltschonenden Materialien. ZUSAMMENLEGTIPPS: Bei mehr als einem Puzzle die Teile entsprechend den Aufdrucken auf der Rückseite sortieren. Beim Zusammenlegen mit den Randteilen beginnen.

• **Italiano**
GRANDE VARIETÀ DI FORMATI PER TUTTE LE ETÀ.
Incastro perfetto e finiture di qualità, con attraenti immagini. Prodotto rispettoso dell'ambiente. SUGGERIMENTI PER IL MONTAGGIO: Se vi è più di un puzzle, classificare i pezzi raggruppandoli in base alla stampa del retro. Iniziare il montaggio dalla cornice esterna.

• **Nederlands**
VEEL VERSCHILLENDE MATEN VOOR ALLE LEEFTIJDEN.
Perfekt in elkaar passend, goede kwaliteit afwerking en aantrekkelijke afbeeldingen. Milieuvriendelijk product. GOEDE RAAD BIJ HET IN ELKAAR ZETTEN: Bij meer dan één puzzel, de stukken sorteren volgens de afbeelding op de achterzijde. Beginnen aan de buitenrand.

• **Русский**
БОЛЬШОЕ РАЗНООБРАЗИЕ ФОРМАТОВ ДЛЯ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ.
Великолепное соединение элементов и высококачественное оформление с яркими картинками. Продукт безвреден для окружающей среды. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СБОРКЕ: Если в коробке более одного пазла, распределите элементы по группам в соответствии с изображением на обратной стороне. Начинать составлять пазл с наружной рамки.

• **Dansk**
STORT UDVALG AF FORMATER TIL ALLE ALDRE.
Perfekt tilpassning, høj kvalitet og flotte billeder. Miljøvenligt produkt. SAMLEFORSLAG: Såfremt der er mere end et puslespil start med at klassificere brikkerne efter trykret på bagsiden. Start med at samle puslespillets kant.

• **Svenska**
EN MÅNGD VARIERANDE FORMAT FÖR ALLA ÅLDRAR.
Perfekt passform och kvalitet, med attraktiva bilder. En produkt som respekterar miljön. TIPS PÅ MONTERING: Vid fler än ett pussel, sortera pusselbitarna genom att gruppera dem enligt tryck på baksidan. Börja med att lägga ytterramen.

• **Norsk**
MANGE FORSKJELLIGE FORMATER FOR ALLE ALDRE.
Perfekt passform og utførelse i høy kvalitet, med fine bilder. Miljøvennlig produkt. TIPS FOR Å LEGGE PUSLESPILL: Hvis det er flere enn ett puslespill, er det lurt å skille brikkene etter mønsteret på baksiden. Begynn med å legge ytterkantene.

• **Suomi**
PALJON ERI MUOTOJA KAIKENIKÄISILLE.
Taidokkaasti viimeistellyt hienosti toisiinsa sopivat palat kiinnostavin kuvin. Ympäristöstystävällinen tuote. KOKOAMISVINKKEJÄ: Jos palapelejä on enemmän kuin yksi, lajittele palat takaosan kuvion mukaan. Aloita kokoaminen ulkoreunasta.

• **Ελληνικά**
ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΣΧΗΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΗΛΙΚΙΕΣ.
Τέλεια προσαρμογή και ποιοτικό φινιρίσμα με ελκυστικές εικόνες. Προϊόν που σέβεται το περιβάλλον. ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ: Σε περίπτωση όπου υπάρχουν περισσότερα από ένα παζλ, ταξινομήστε τα κομμάτια ομαδοποιώντας τα βάσει του σχεδίου που έχουν στην πίσω πλευρά. Ξεκινήστε τη συναρμολόγηση από την εξωτερική εικόνα.

• **Türkçe**
HER YAŞA UYGUN GENİŞ ÜRÜN YELPAZESİ.
İlgi çekici resimler, kaliteli üretim ve mükemmel uyumluluk. Çevre dostu ürün. YAPBOZ TAVSİYELERİ: Birden fazla yapboz varsa, parçacıkları arkalarında bulunan baskıya uygun şekilde gruplara ayırın. Bir önceki adıma uygun olarak yapboz yapın.

• **Česky**
VELKÁ ŠKÁLA FORMÁTŮ PRO KAŽDÝ VĚK.
Dokonale zapadnou, mají kvalitní provedení a atraktivní obrázky. Výrobek šetrný k životnímu prostředí. NÁVOD K SESTAVENÍ: Pokud máte více než jedno puzzle, roztrďte kousky podle výtisku na zadní straně. Začněte skládat podle vnějšího rámečku.

• **Slovensky**
VELKÁ ŠKÁLA FORMÁTOV PRE KAŽDÝ VEK.
Dokonale zapadnú, majú kvalitné prevedenie a atraktívne obrázky. Výrobok šetrný k životnému prostrediu. NÁVOD NA ZOSTAVENIE: Ak máte viac ako jedno puzzle, roztriedte kúsky podľa výtlačku na zadnej strane. Začnite skladať podľa vonkajšieho rámečka.

• **Polski**
WIELE RÓŻNYCH FORMATÓW DLA KAŻDEGO WIEKU.
Perfekcyjnie dopasowane, wysokiej jakości puzzle z ciekawymi obrazkami. Produkt bezpieczny dla środowiska. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UKŁADANIA: Jeżeli w pudełku znajduje się więcej niż jedna układanka, puzzle należy podzielić według nadruku na odwrocie. Układanie najlepiej jest rozpocząć od zewnętrznej krawędzi obrazka.

• **Magyar**
FORMÁTUMOK NAGY VÁLTOZATA MINDEN KOROSZTÁLY SZÁMÁRA.
Tökéletes illeszkedés és minőségi kivitel látványos képekkel. Környezetbarát termék. AJÁNLAT A KIRAKÁSHOZ: Ha egynél több puzzle van a dobozban, csoportosítsuk a puzzle elemeket a hátoldalukon látható minta szerint. A puzzle kirakását a külső kerettel kezdjük el.

Adresses sur quefairedeumesdechets.fr

CONFORMS TO THE SAFETY REQUIREMENTS OF SPECIFICATION F963

ES (ADVERTENCIA!) SMALL PARTS: CHOKING HAZARD! KEEP THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE. KLEINE TEILE: ERSTICKUNGSGEFÄHR. BEWAHREN SIE DIESE INFORMATION ZUM SPÄTEREN NACHSCHAUEN AUF. PETITS ÉLÉMENTS: DANGER D'ÉTOUFFEMENT. CONSERVEZ CES INFORMATIONS EN CAS DE BESOIN. PARTS PIETTES: PERIL D'ÉTOUFFEMENT. GARDEZ CESE INFORMACIÓ PER A FUTURES REFERENCIES. SMA DELER: KVALINGSFARER. GEM DENNE INFORMATION TIL SENERE BRUK. PLENIA OSA: TRUCHTUNGSGEFÄHR. SÄLT YTA NAMA OHESET MANDOLISTA VYVEMPARA TARVETTA VARTEN. SMA DELER: KVALINGSFARER. SPARA DENNA INFORMATION FÖR FRAMTIDA BRUK. MAJOR NASTI: OPASNOST OT ZADAVENIEM. SOHRANITE INFORMACIJE ZA BUDUĆU UPORABU. KÜÇÜK PARÇALAR: BOĞULMA TEHLİKESİ. BU BİLGİLERİ İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN. MALE ČASTI: NEBEZPEČENSTVO DUŠNENIA. ODLOŽTE TIETO INFORMÁCIE PRE BUDUČE PÔTREBY. MALE ČESKI: NEBEZPEČENSTVO UDUŠAVENIA. SOHRANITE INFORMACIJE NALEZY ZAČOVNO DOPOUŠTAVENIA. KIS ALKATRESZEK: FÜLLADÁSVÉTELÉS. ORRIZZE MEG A TÁJÉKOZTATÓT JÖVŐBENI HÍVATÁSOKS CÉLJÁRÓL. МІКІЄ ДІТАЛІ: ОПАСНОСТЬ ЗУДУШЕННЯ. СОХРАНИТЕ ДАННЮ ІНФОРМАЦІЮ ДЛЯ БУДУЩОГО ІСПОЛЬЗУВАННЯ. (جزء من اسباب حرق) (جزء من اسباب حرق) (جزء من اسباب حرق) (جزء من اسباب حرق)

2-3

EDUCA

Made in Spain by / Fabricado en España por: EDUCA BORRAS, S.A.U. Osona, 1 - 08192 Sant Quirze del Vallès - Spain - www.educaborras.com
 Educa Borrás S.A.U. صنع في اسبانيا من قبل - اسبانيا
 ایڈوکا بورراس س.ا.ج. اوسونا، 1 - 08192 سانت کویز دے والیس - اسپین